

ADX

سوق أبوظبي للأوراق المالية
Abu Dhabi Securities Exchange

دليل الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة (ESG) للشركات المُدرجة

adx.ae

يدعم اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة

قائمة المحتويات

3	• دليل سوق أبوظبي للأوراق المالية للإستدامة
4	• لمحة عن الأسباب الرئيسية لتبني الاستدامة في الإمارات العربية المتحدة
4	• رؤية الإمارات 2021
4	• رؤية أبوظبي 2030
4	• الخطة الرئيسية لهيئة الأوراق المالية والسلع للأسواق المستدامة
4	• إعلان أبوظبي للتمويل المستدام
5	• أهداف التنمية المستدامة
6	• جهاز أبوظبي للاستثمار
6	• سوق أبوظبي للأوراق المالية
6	• ماهي الاستدامة / الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة (ESG)
7	• الاستثمار المسؤول
7	• أهمية تقارير الاستدامة
7	• التوافق مع رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة
7	• اهتمام المستثمر بالاستدامة
7	• تعزيز القدرة التنافسية
7	• إدارة المخاطر
7	• بناء الثقة والسمعة
8	• تعزيز الوصول إلى المعلومات
8	• تقديم تقارير عن القضايا الجوهرية
8	• ما هي المسائل الجوهرية
8	• كيفية تحديد المسائل الجوهرية
9	• كيفية الإفصاح؟
9	• نماذج تقارير الاستدامة
11	• ملحق أ: المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكمة
17	• ملحق ب: أطر تقارير الاستدامة

دليل سوق أبوظبي للأوراق المالية للإستدامة

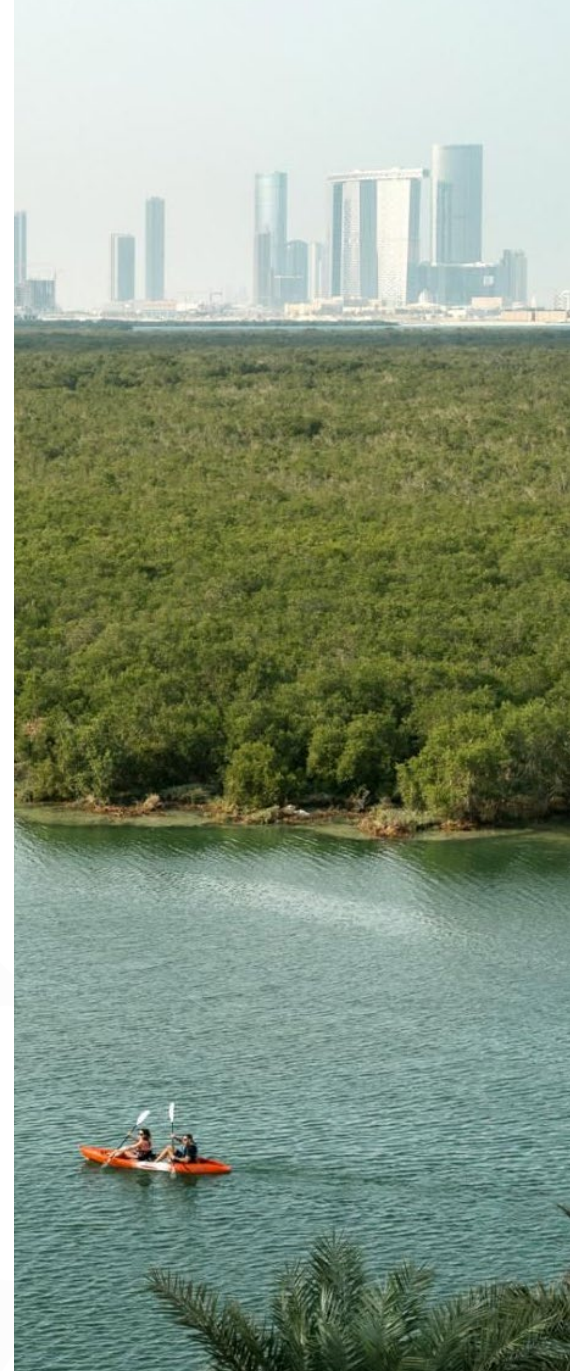
يلتزم سوق أبوظبي للأوراق المالية بتشجيع الاستدامة داخل الأسواق المالية وذلك من خلال مشاركته في مبادرة الأمم المتحدة - مبادرة البورصات المستدامة.

وفي إطار جهوده لتعزيز الاستدامة في الأسواق المالية بالتوافق مع رؤية الإمارات 2021 ورؤية أبوظبي الاقتصادية 2020، طور سوق أبوظبي للأوراق المالية دليل الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة الخاص به لدعم الجهات والشركات المدرجة في السوق في اجراءات الإفصاح عن الاستدامة.

يوفر دليل الإرشاد الطوعي للشركات المدرجة بسوق أبوظبي للأوراق المالية 31 مؤشراً أساسياً للإفصاح البيئي والاجتماعي وحوكمة الشركات بالتوافق مع توصيات مبادرة البورصات المستدامة والاتحاد الدولي للبورصات. كما ان هذه المؤشرات تتواءم مع مؤشرات المبادرة العالمية للتقارير وأهداف التنمية المستدامة للشركات التي ترغب في تبني معايير تقارير استدامة أكثر تفصيلاً، والتي بالتالي تفوق حدود هذا التقرير.

وحيث أن نطاق وعمق الإفصاح المتعلق بالاستدامة يعتمد على القطاع الذي تنتمي إليه الشركة وعلى العمليات الخاصة بها فإنه يمكن للشركات المدرجة أن تبحث عن أطر أو إرشادات أكبر عن نطاق هذا الدليل مثل المبادرة العالمية للتقارير (Global Reporting Initiative) أو إطار التقارير المتكاملة (Integrated Reporting Framework) وقد تم تلخيص الأطر الرئيسية لتقارير الاستدامة في الملحق (ب) من هذا الدليل.

لقد تم نشر هذا الدليل الإرشادي لدعم الإفصاح الطوعي عن المعايير البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات ويحتفظ سوق أبوظبي للأوراق المالية بالحق في تحديث و/أو تعديل هذا الدليل الإرشادي.



لمحة عن الأسباب الرئيسية لتبني الاستدامة في الإمارات العربية المتحدة

رؤية الإمارات 2021



قامت دولة الإمارات العربية المتحدة خلال السنوات القليلة الماضية بجهود مكثفة نحو دفع الاستدامة الى الامام في ارجاء الدولة تحت إطار رؤية الإمارات 2021 بالتوافق مع أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وتتألف رؤية الامارات من ستة محاور رئيسية تهدف إلى تعزيز وشمول وضمان الاستدامة في البيئة والبنية الاساسية عبر جميع القطاعات.

رؤية أبوظبي 2030

تُبرز رؤية أبوظبي 2030 أهمية الاستدامة وتهدف إلى بناء اقتصاد مستدام متنوع وذي قيمة مضافة عالية يندمج بشكل متكامل مع الاقتصاد العالمي ويوفر فرصاً أكثر سهولة وأعلى قيمة لجميع المواطنين والمقيمين.



الخطة الرئيسية لهيئة الأوراق المالية والسلع للأسواق المستدامة

وضعت هيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية خطة رئيسية للأسواق المستدامة للمساهمة في إيجاد نظام مالي أكثر ثباتاً ومرونة وتهدف هذه الخطة إلى خلق الوعي بشأن أهمية الاستدامة وأدوار الأطراف صاحبة المصلحة ذات العلاقة بعمل السوق في دعم الاستدامة والانتقال الى ممارسات مستدامة وفعالة.



هيئة الأوراق المالية والسلع
SECURITIES & COMMODITIES AUTHORITY

إعلان أبوظبي للتمويل المستدام

كشفت سوق أبوظبي العالمي، المركز المالي الدولي في أبوظبي، مؤخراً عن إعلان أجندة التمويل المستدام في الدورة الافتتاحية من ملتقى أبوظبي للتمويل المستدام. ويؤكد هذا الإعلان على التزام الدولة وإمارة أبوظبي بتناول مسألة تغير المناخ ودعم ودمج التمويل الأخضر والمستدام في أبوظبي ودولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الخليج والشرق الأوسط. ويهدف سوق أبوظبي المالي بالتعاون مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع ووزارة التغير المناخي و البيئة إلى تسهيل الحوار بشأن التمويل المستدام بين المجتمع المالي والمؤسسات التجارية والقطاع العام. ويسعى الإعلان إلى الارتقاء بمستوى جودة وعمق منتجات التمويل الأخضر والعمل على خلق صناعة تمويل مستدام مزدهر لتلبية أهداف التنمية المستدامة.

أهداف التنمية المستدامة

تمثل أهداف التنمية المستدامة -التي تُعرف أيضاً بالأهداف العالمية- نداءً عالمياً لإنهاء الفقر وحماية الكوكب وضمان تمتع جميع الأفراد بالسلام والرخاء.

في شهر يناير 2017، سُكّلت اللجنة الوطنية لأهداف التنمية المستدامة لدولة الإمارات العربية المتحدة بقرار صادر عن مجلس الوزراء. وتضم عضوية اللجنة وزارة شؤون مجلس الوزراء والمستقبل ووزارة الخارجية والتعاون الدولي و12 هيئة حكومية اتحادية أخرى، وتضطلع بالمسؤولية عن التنفيذ الوطني لأهداف التنمية المستدامة ومراقبة سير العمل نحو تحقيق الأهداف وإشراك الأطراف المعنية ورفع التقارير عنها. وهناك تداخلات كبيرة بين الأجندة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة -التي تتألف من 6 أولويات وطنية و52 مؤشر أداء رئيسي وطني و365 فئة فرعية لمؤشرات الأداء الرئيسية الوطنية - وبين أهداف التنمية المستدامة التي تضم 17 هدفاً و169 مقاصد للأهداف وما يقرب الـ 230 مؤشراً. كما وُضعت أهداف التنمية المستدامة مقابل أهداف الخطط التنموية للإمارات المحلية. تخطط الدولة لدمج أهداف التنمية المستدامة على المستويات الاتحادية والمحلية من الحكومة وعليه فقد قامت على توحيد الخطط التنموية الاتحادية والمحلية مع مؤشرات الأداء الرئيسية والمستهدفات المصاحبة لها.¹

توضع أهداف التنمية المستدامة مقابل مؤشرات الاتحاد الدولي للبورصات (World Federation of Exchanges) والمبادرة العالمية للتقارير (Global Reporting Initiative) في الملحق (أ) من هذا التقرير.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



1 اللجنة الوطنية لأهداف التنمية المستدامة - الإمارات العربية المتحدة وأجندة التنمية المستدامة 2030، 2018
http://fcsa.gov.ae/en-us/Lists/D_Reports/Attachments/14/UAESDGs-EN.PDF

جهاز أبوظبي للاستثمار

أظهر صندوق الثروة السيادي لأبوظبي - جهاز أبوظبي للاستثمار- التزامه بدمج عوامل الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة في قرارات الاستثمار من خلال ضم مجموعة العمل الدولية لصناديق الثروة السيادية "الكوكب الواحد". وقد أنشئت مجموعة العمل بهدف تسريع الجهود لدمج المخاطر المالية والفرص المتصلة بتغير المناخ في إدارة الصناديق المشتركة الكبيرة وطويلة الأجل.²



سوق أبوظبي للأوراق المالية

أطلق سوق أبوظبي للأوراق المالية مبادرات رئيسية لتعزيز تبني الاستدامة بين الشركات المُدرجة والمستثمرين.

- تعزيز تقارير الاستدامة: تشجيع المعرفة بالسوق من خلال نشر دليل إفصاح بخصوص تقارير الاستدامة وجلسات جماعية وفردية مع الشركات المُدرجة.
- تعزيز المنتجات المالية المستدامة: تشجيع تطوير منتجات مالية خضراء مثل السندات الخضراء أو مؤشرات الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة.
- تعزيز ممارسات الاستثمار المسؤول: تشجيع الحوار بين المستثمرين والشركات المُدرجة بشأن الاستثمار المسؤول وتعزيز دمج وتكامل عوامل الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة في قرارات الاستثمار.

يمثل هذا الدليل الخطوة الأولى نحو تعزيز تقارير الاستدامة بين الجهات المصدرة للأوراق المالية المدرجة ويعتبر كماً لوضوابط حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع التي تقدم توجيهاً وإرشاداً بشأن متطلبات حوكمة الشركات. وقد جرى تحديث الضوابط عام 2016 بهدف تعزيز مستوى حوكمة الشركات الرشيدة من حيث استقلالية مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة وتوقيت رفع التقارير.

ماهي الاستدامة / الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة (ESG)

تطورت الاستدامة على مستوى الشركات من مفهوم المسؤولية الاجتماعية للشركات - التي تتمحور حول الأعمال الخيرية التي تقوم بها الشركات - لتصبح أولوية إستراتيجية للشركات لاغتنام الفرص وتقليل التكاليف وبناء ميزة تنافسية. تُعد إدارة الاستدامة هي الإدارة المتكاملة للأداء الاقتصادي والاجتماعي والبيئي بغرض تعظيم المنافع لجميع فئات اصحاب المصلحة، حيث تساعد الشركات على تحديد المخاطر والفرص الاجتماعية والبيئية والاقتصادية والحوكمة التي تؤثر تأثيراً بالغاً على نجاح الشركات من خلال زيادة مكاسب الأداء وزيادة القدرة التنافسية. يُستخدم مصطلح (الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة) غالباً في أسواق المال لوصف الاستدامة أو المسائل البيئية والاجتماعية وقضايا الحوكمة التي ينظر إليها المستثمرون لتحديد قدرة الشركات في السيطرة على المخاطر المتعلقة بالاستدامة، وتحديد فرص جديدة لتحقيق قيمة طويلة الأجل للأطراف صاحبة المصلحة.

² التزام صناديق الثروة السيادية التي تبلغ قيمتها 3 تريليون دولار أمريكي بأهداف باريس (2018) <https://unfccc.int/news/sovereign-wealth-funds-worth-usd-3-trillion-commit-to-paris-goals>

الاستثمار المسؤول

على مدار العقد الماضي، كان هناك نمواً ملحوظاً في اعتماد الاستدامة في الأسواق المالية. ففي أبريل 2019، حظيت "مبادئ الاستثمار المسؤول" التي تدعمها الأمم المتحدة بأكثر من 2300 موقّع، مع أصول خاضعة للإدارة تقارب قيمتها 86 تريليون دولار أمريكي، بعد أن كان لديها 800 موقّع، مع أصول خاضعة للإدارة بقيمة 22 تريليون دولار أمريكي في عام 2010. تعهد هؤلاء الموقّعون بدمج المسائل المتعلقة بالإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة في قراراتهم الاستثمارية.

يدرس المستثمرون على المستوى العالمي عوامل الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة في تحليلهم للاستثمار، حيث قدمت العديد من الدراسات البحثية أدلة على أن الشركات التي تتبنى ممارسات الاستدامة غالباً ما تتفوق على نظيراتها من الناحية المالية.

أهمية تقارير الاستدامة

التوافق مع رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة
إظهار التزام الشركة المدرجة برؤية دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال تقديم تقارير عن مؤشرات الاستدامة مقابل الأولويات والأهداف الرئيسية المبينة في الرؤية وأهداف التنمية المستدامة.

اهتمام المستثمر بالاستدامة

يقوم المستثمرون ووكالات تصنيف أداء الاستدامة بتحليل أداء الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة للشركة المدرجة استناداً إلى البيانات المتاحة للجمهور لإبلاغ المعنيين بعملية اتخاذ القرارات المتعلقة بالاستثمار الخاصة بهم سواء أكانت الشركة تقدم تقارير فيما يتعلق بمعلومات الاستدامة أم لا. غالباً ما يفسر مجتمع الاستثمار عدم الإفصاح عن مؤشرات الاستدامة الرئيسية على أنها إشارة أن الشركة قد لا تكون قادرة على التخفيف من مخاطر الاستدامة أو اقتناص الفرص.

تعزيز القدرة التنافسية

فهم احتياجات أصحاب المصلحة في مجال الشركة لتعزيز القدرة التنافسية في السوق، وتوجيه الحد من التكاليف عن طريق قياس مسائل مثل استهلاك الطاقة و المياه واستخدام الموارد والنفايات ومراقبتها.

إدارة المخاطر

معالجة المتطلبات المتعلقة بتقديم تقارير عن العوامل الجوهرية المالية، وتخفيف مخاطر الالتزام المتعلقة بالإفصاح المالي.

تمكين الإدارة ومجلس الإدارة من التدقيق في فرص ومخاطر الاستدامة، وتعزيز مواءمة أهداف الشركة مع أهداف المساهمين على المدى الطويل.

بناء الثقة والسمعة

تعزيز السمعة، وبناء حوار مع أصحاب المصلحة مثل العملاء والمؤسسات المجتمعية والمستثمرين، وإظهار القدرة القيادية.

التأكد من أن أصحاب المصلحة الرئيسيين في الشركة المدرجة لديهم المعلومات اللازمة لاتخاذ القرارات السليمة فيما يتعلق بقدرة الشركة على تحقيق قيمة على المدى القصير والمتوسط والطويل.

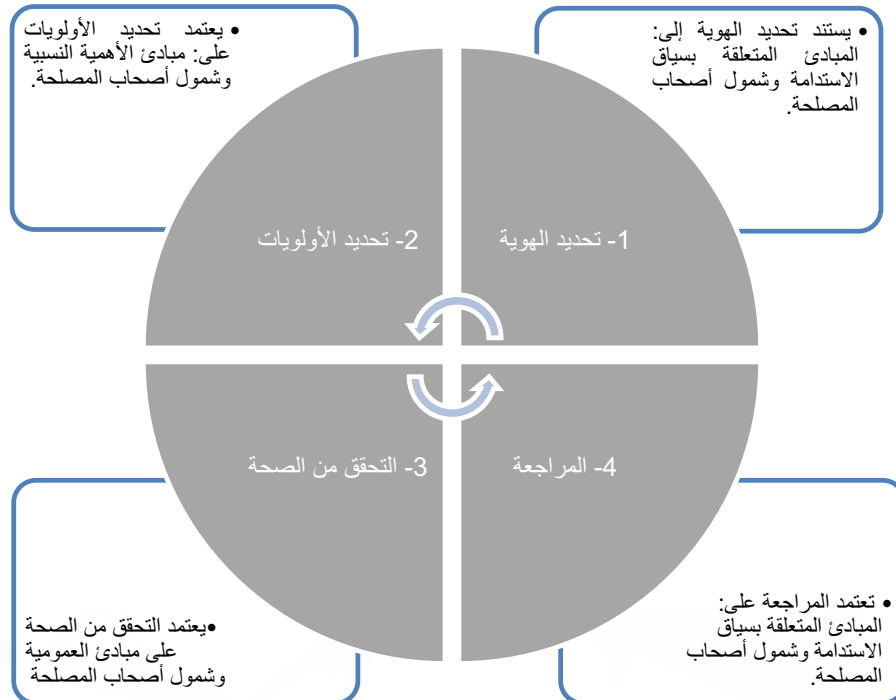
تقديم تقارير عن المسائل الجوهرية

ما هي المسائل الجوهرية

وفقاً لمعايير مجلس معايير محاسبة الاستدامة (SASB) Sustainability Accounting Standards Board ، تُعرّف المسائل الجوهرية المتعلقة بالاستدامة على أنها مسائل من المحتمل أن تؤثر بشكل معقول على الوضع المالي أو الأداء التشغيلي للشركة، وبالتالي فهي الأكثر أهمية بالنسبة للمستثمرين وتختلف المسائل الجوهرية هذه من صناعة إلى أخرى ومن شركة إلى أخرى ومن بلد إلى آخر.

كيفية تحديد المسائل الجوهرية

يمكن تلخيص عملية تحديد المسائل الجوهرية الرئيسية إلى 4 مراحل وفقاً للمبادرة العالمية للتقارير (GRI)، حيث تشمل الخطوة الأولى تحديد الهوية. في هذه المرحلة، تحدد الشركة جميع الموضوعات المتعلقة بالاستدامة والتي قد تسبب تأثيرات محتملة على أنشطة الشركة ومنتجاتها وخدماتها وعلاقاتها التي تحدث داخل الشركة أو خارجها. وتمثل المرحلة التالية تحديد الأولويات. في هذه المرحلة، تختار الشركات أهم المواضيع لتقديم تقارير وفقاً لمبادئ الأهمية النسبية وشمول الأطراف صاحبة المصلحة. يعقب هذه المرحلة التحقق من الصحة. تتضمن هذه الخطوات تقييم الجوانب الجوهرية مقابل نطاق التقارير، وحدود كل تأثير، وفترة التقرير. تمثل المراجعة المرحلة الأخيرة من عملية التحديد. وتُجرى المراجعة بعد نشر تقرير الشركة للإستعداد لدورة التقرير التالية.



يمكن للشركات إدخال المسائل المتعلقة بالاستدامة في أعمالها لاختبار فعاليتها والتصرف بناءً عليها. مما سيتيح لها إدراج المسائل الجوهرية المتعلقة بالاستدامة بشكل استباقي في سياساتها، وتنفيذ أنظمة الإدارة المتعلقة بالاستدامة بفعالية، وتحديد الأهداف ومؤشرات الأداء الرئيسية تحديداً دقيقاً لقياس الأداء ومراقبته. من خلال القيام بذلك، ستعزز الشركات اتصالاتها مع المستثمرين، وتفصح عن المعلومات الداخلية المتعلقة بالاستدامة والمصلحة بشفافية.³

كيفية الإفصاح؟

في جميع أنحاء العالم، يرغب المستثمرون في فهم نهج الشركات تجاه المخاطر المادية المتعلقة بالاستدامة، حيث يقوم المستثمرون بمقارنة أداء الاستدامة للشركات عبر القطاعات بطريقة موحدة منظمة. وهذا يستلزم وجود إطار موحد للتقارير. ويجب على الشركات تقديم تقارير عن أدائها في مجال الاستدامة باستخدام إطار موحد للتقارير، مثل تلك المذكورة في الملحق (ب). تقوم الشركات بهيكلتها بتقريرها بطريقة تنقل المسائل الأكثر أهمية وتبلغها للأطراف صاحبة المصلحة، وخاصة المستثمرين.

يمكن للشركات إدخال المسائل المتعلقة بالاستدامة في أعمالها لاختبار فعاليتها والتصرف بناءً عليها. مما سيتيح لها إدراج المسائل الجوهرية المتعلقة بالاستدامة بشكل استباقي في سياساتها، وتنفيذ أنظمة الإدارة المتعلقة بالاستدامة بفعالية، وتحديد الأهداف ومؤشرات الأداء الرئيسية تحديداً دقيقاً لقياس الأداء ومراقبته. من خلال القيام بذلك، ستعزز الشركات اتصالاتها مع المستثمرين، وتفصح عن المعلومات الداخلية المتعلقة بالاستدامة والمصلحة بشفافية.

كيفية الإفصاح؟

في جميع أنحاء العالم، يرغب المستثمرون في فهم نهج الشركات تجاه المخاطر المادية المتعلقة بالاستدامة، حيث يقوم المستثمرون بمقارنة أداء الاستدامة للشركات عبر القطاعات بطريقة موحدة منظمة. وهذا يستلزم وجود إطار موحد للتقارير. ويجب على الشركات تقديم تقارير عن أدائها في مجال الاستدامة باستخدام إطار موحد للتقارير، مثل تلك المذكورة في الملحق (ب). تقوم الشركات بهيكلتها بتقريرها بطريقة تنقل المسائل الأكثر أهمية وتبلغها للأطراف صاحبة المصلحة، وخاصة المستثمرين.

نماذج تقارير الاستدامة

فيما يلي نماذج التقارير الثلاثة الأكثر شيوعاً التي تستخدمها الشركات للإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالاستدامة.

• التقرير السنوي

تهدف التقارير السنوية إلى تزويد المساهمين وغيرهم من أصحاب المصالح بمعلومات عن أنشطة الشركة وأدائها المالي. و تقوم بعض الشركات بدمج المسائل المتعلقة بالاستدامة في تقاريرها السنوية، بهدف تزويد المستثمرين بالإفصاح عن معايير الاستدامة في نفس الوقت إلى جانب قدر أكبر من المعلومات عن الشركة. ومع ذلك، نظراً للمخاوف المتعلقة بزيادة حجم التقرير والتعقيد، تميل الشركات إلى مناقشة المسائل المتعلقة بالإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة بإيجاز في التقارير السنوية، بحيث تركز فقط على المسائل الجوهرية التي يهتم بها المستثمرون. بالإضافة إلى ذلك، قد لا يتناسب المحتوى المتعلق بالإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة مع هيكلية التقرير السنوي.

3 دليل تقارير الاستدامة

<https://www.globalreporting.org/resource/library/GRIG4-Part2-Implementation-Manual.pdf>

- تقرير الاستدامة

يُعدّ تقديم تقرير مستقل عن الاستدامة المستقلّة النهج الذي تُفضله معظم الشركات. وبدءاً من مايو 2019، أُدرج 32,700 تقريراً في قاعدة بيانات الإفصاح عن الاستدامة للمبادرة العالمية للتقارير⁴؛ إذ أن هذه التقارير تتماشى مع معايير المبادرة العالمية للتقارير (GRI). وتُقدم تقارير الاستدامة محتوى الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة الموحد للشركة في مكان واحد وتتناول احتياجات المعلومات البيئية والاجتماعية والحوكمة ذات الصلة للمستثمرين والأطراف صاحبة المصلحة الأخرى، مثل المستهلكين والمجتمع المدني.

- التقرير المتكامل

يمثل التقرير المتكامل معلومات موجزة تبين دور إستراتيجية الشركة وحوكمتها وأدائها وآفاقها -في سياق بيئتها الخارجية- من إيجاد قيمة مضافة. وتُقدّم المعلومات والبيانات المتعلقة بالاستدامة في التقرير السنوي بطريقة متكاملة. ويُقدّم هذا النموذج للمستثمرين رؤية أكثر شمولاً وإيجازاً وشمولية في أداء الأعمال وتأثيرها على المدى القصير والمتوسط والطويل.


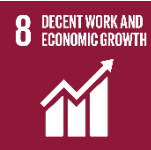
4 قاعدة بيانات الإفصاح عن الاستدامة للمبادرة العالمية للتقارير
[/http://database.globalreporting.org](http://database.globalreporting.org)

ملحق 1: المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكومية

الفئة	المقياس	الحساب	معياري المبادرة العالمية للتقارير المماثل	هدف التنمية المستدامة المماثل	ملاحظات
البيئي	البيئي 1: انبعاثات الغازات الدفيئة	البيئي 1-1) إجمالي انبعاثات الغازات الدفيئة المباشرة (نطاق 1) بالطن المتري من مكافئ ثاني أكسيد الكربون CO ₂ إجمالي البيئي 2-1) إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة غير المباشرة للطاقة (نطاق 2) التي تستند إلى الموقع بالطن المتري لمكافئ ثاني أكسيد الكربون CO ₂ (إن وجد) البيئي 3-1) إجمالي انبعاثات الغازات الدفيئة غير المباشرة الأخرى (نطاق 3) بالطن المتري لمكافئ ثاني أكسيد الكربون CO ₂ (إن وجد)	المبادرة العالمية للتقارير 305: الانبعاثات 2016		انبعاثات الغلاف الجوي الفعلية أو المقدرة الناتجة بشكل مباشر (أو غير مباشر) من جزاء استهلاك الشركة للطاقة. يرجى الرجوع إلى بروتوكول الغازات الدفيئة لمعهد الموارد العالمية/مجلس الأعمال العالمي للتنمية المستدامة WRI/WBCSD.
	البيئي 2: كثافة الانبعاثات	البيئي 1-2) نسبة كثافة انبعاثات الغازات الدفيئة للمنظمة البيئي 2-2) نسبة كثافة انبعاثات الغازات غير الدفيئة للمنظمة	المبادرة العالمية للتقارير 305: الانبعاثات 2016		تقسيم الانبعاثات السنوية (البسط) على المقاييس ذات الصلة بالناتج الاقتصادي (المقام). عوامل المقاييس التي وضعتها الشركة المعدة للتقارير. وتشمل الأمثلة على ذلك: الإيرادات، والمبيعات، ووحدات الإنتاج، وعدد الموظفين، والمساحة الفعلية للأرض.
	البيئي 3: استخدام الطاقة	البيئي 3-1) إجمالي كمية الطاقة المستهلكة مباشرة البيئي 3-2) إجمالي كمية الطاقة المستهلكة بشكل غير مباشر	المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016		تُقاس عادة بالميجاواط في الساعة أو الجيجاجول. تنتج الطاقة المباشرة وتستهلك في الملكية المملوكة للشركة أو التي تقوم بتشغيلها. تنتج الطاقة غير المباشرة في أي مكان آخر (أي المرافق).

<p>تقسيم الاستهلاك السنوي (البسط) على المقاييس ذات صلة بالمقاييس الفيزيائية (المقام).</p> <p>وتشمل الأمثلة على ذلك: الإيرادات، المبيعات، وحدات الإنتاج، وعدد الموظفين، ومساحة الطابق الفعلية.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016</p>	<p>البيئي 4-1) إجمالي استخدام الطاقة المباشر لكل عامل قياس الناتج</p>	<p>البيئي 4: كثافة الطاقة</p>
<p>تحديد مصادر الطاقة المحددة الأكثر استخداماً من قبل الشركة. "نوع توليد الطاقة" الذي حددته الشركة المعدّة للتقارير؛ وتشمل الأمثلة مصادر الطاقة المتجددة والطاقة الهيدرولوجية والفحم والنفط والغاز الطبيعي.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 302: الطاقة 2016</p>	<p>النسبة المئوية: الطاقة المستخدمة حسب نوع التوليد</p>	<p>البيئي 5: مزج الطاقة</p>
<p>المياه المستهلكة، والمعاد تدويرها، والمعالجة سنوياً، بالمتري المكعب (م3).</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 303: المياه والنفايات السائلة 2018</p>	<p>البيئي 6-1) إجمالي كمية الماء المستهلكة البيئي 6-2) إجمالي كمية الماء المعالجة</p>	<p>البيئي 6: استخدام الماء</p>
<p>نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع. أمثلة على نظم الإدارة: ISO14001: نظام الإدارة البيئية. ISO 50001: نظام إدارة الطاقة.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 103: منهجية الإدارة 2016*</p>	<p>البيئي 7-1) هل تتبع شركتك سياسة بيئية رسمية؟ نعم/لا البيئي 7-2) هل تتبع شركتك سياسات معينة للنفايات والمياه والطاقة و/أو إعادة التدوير؟ نعم/لا البيئي 7-3) هل تستخدم شركتك نظاماً معترفاً به لإدارة الطاقة؟</p>	<p>البيئي 7: العمليات البيئية</p>
<p>هل تغطي شركتك المسائل المتعلقة بالاستدامة في الإدارة العليا (كجزء من جدول الأعمال الرسمي) أم لديها لجنة إدارة مخصصة للمسائل المتعلقة بالاستدامة؟</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016</p>	<p>هل يراقب فريق الإدارة و/أو مدير المسائل المتعلقة بالاستدامة؟ نعم/لا</p>	<p>البيئي 8: الرقابة البيئية</p>
<p>هل تغطي شركتك المسائل المتعلقة بالاستدامة في اجتماعات مجلس الإدارة (كجزء من جدول الأعمال الرسمي) أم لديها لجنة إدارة مخصصة للمسائل المتعلقة بالاستدامة؟</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016</p>	<p>هل يراقب مجلس الإدارة و/أو مدير المسائل المتعلقة بالاستدامة؟ نعم/لا</p>	<p>البيئي 9: الرقابة البيئية</p>
<p>قياس الشركات لإجمالي المبلغ (بالدرهم الإماراتي) المستثمر في المسائل المتعلقة بالمناخ، بما في ذلك الإنفاق على البحث والتطوير، إن وجد.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016</p>	<p>إجمالي المبالغ المستثمرة سنوياً- في البنية التحتية المتعلقة بالمناخ، والمرونة، وتطوير المنتجات</p>	<p>البيئي 10: التخفيف من حدة المخاطر المناخية</p>

الفئة	المقياس	الحساب	معياري المبادرة العالمية للتقارير المماثل	هدف التنمية المستدامة المماثل	ملاحظات
الاجتماعي	الاجتماعي 1: معدّل راتب المدير التنفيذي	الاجتماعي 1-1) النسبة: إجمالي أجر المدير التنفيذي إلى متوسط أجر إجمالي معادل الدوام الكامل الاجتماعي 2-1) هل قامت شركتكم بعمل تقرير عن هذا المقياس في عمليات التسجيل التنظيمية؟ نعم/لا	المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016		وفقاً للنسبة: راتب المدير التنفيذي ومكافأته (س) إلى متوسط راتب معادل الدوام الكامل والذي عادةً ما يُعبّر عنه كـ "س:1" استخدم إجمالي الأجر، بما في ذلك جميع المكافآت والحوافز.
	الاجتماعي 2: معدّل الراتب بين الرجل والمرأة	النسبة: متوسط أجر الذكور إلى متوسط أجر الإناث	المبادرة العالمية للتقارير 405: التنوع وتكافؤ الفرص 2016		وفقاً للنسبة: متوسط إجمالي أجر الرجال مقارنة بمتوسط إجمالي أجر النساء. الإفصاح عن موظفي الدوام الكامل فقط؛ استخدام إجمالي الأجر، بما في ذلك جميع المكافآت والحوافز.
	الاجتماعي 3: معدّل دوران الموظفين	الاجتماعي 3-1) النسبة المؤوية: التغيير سنة بعد سنة للموظفين العاملين بنظام الدوام الكامل الاجتماعي 3-2) النسبة المؤوية: التغيير سنة بعد سنة للموظفين العاملين بنظام الدوام الجزئي الاجتماعي 3-3) النسبة المؤوية: التغيير سنة بعد سنة للمقاولين/الاستشاريين	المبادرة العالمية للتقارير 401: التوظيف 2016		النسبة المؤوية لإجمالي معدل الدوران السنوي، موزعة حسب أنواع العمالة المختلفة. يشمل معدل الدوران جميع التغييرات الوظيفية، سواء بسبب الفصل أو التقاعد أو انتقال الوظيفة أو الوفاة.
	الاجتماعي 4: التنوع بين الجنسين	الاجتماعي 4-1) النسبة المؤوية: إجمالي عدد الموظفين بالمؤسسة التي يشغلها الرجال والنساء الاجتماعي 4-2) النسبة المؤوية: المناصب الدنيا والمتوسطة التي يشغلها الرجال والنساء الاجتماعي 4-3) النسبة المؤوية: المناصب العليا والتنفيذية التي يشغلها الرجال والنساء	المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016 المبادرة العالمية للتقارير 405: التنوع وتكافؤ الفرص 2016		النسبة المؤوية لعدد الذكور إلى الإناث، موزعة حسب المستويات التنظيمية المختلفة.

<p>نسبة الوظائف بنظام الدوام الكامل (أو مكافئ الدوام الكامل) التي يشغلها العمال غير التقليديين في سلسلة القيمة.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 102: الإفصاحات العامة 2016</p>	<p>الاجتماعي 5-1) النسبة المئوية: إجمالي عدد الموظفين بالمؤسسة التي يشغلها الموظفون بنظام الدوام الجزئي. الاجتماعي 5-2) النسبة المئوية: إجمالي عدد الموظفين بالمؤسسة التي يشغلها المقاولون و/أو الخبراء الاستشاريون</p>	<p>الاجتماعي 5: نسبة العمال المؤقتين</p>	<p>الاجتماعي</p>
<p>نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 103: منهجية الإدارة *2016</p>	<p>هل تتبع شركتك سياسة عدم التمييز؟ نعم/لا</p>	<p>الاجتماعي 6: عدم التمييز</p>	
<p>إجمالي عدد الإصابات والوفيات، بالنسبة إلى إجمالي القوى العاملة.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 403: الصحة والسلامة المهنية 2018</p>	<p>النسبة المئوية: تكرار أحداث الإصابات بالنسبة لإجمالي وقت القوى العاملة</p>	<p>الاجتماعي 7: معدّل الإصابات</p>	
<p>نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 103: منهجية الإدارة *2016</p>	<p>هل تتبع شركتك سياسة الصحة المهنية و/أو الصحة والسلامة العالمية؟ نعم/لا.</p>	<p>الاجتماعي 8: الصحة والسلامة العالمية</p>	
<p>نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير 103: منهجية الإدارة *2016</p>	<p>الاجتماعي 9-1) هل تتبع شركتك سياسة عمالة الأطفال و/أو العمالة الإجبارية؟ الاجتماعي 9-2) إذا كانت الإجابة نعم، هل تشمل سياسة عمالة الأطفال والعمالة الإجبارية أحدهما أو كلاهما كذلك الموردين والبايعين؟ نعم/لا</p>	<p>الاجتماعي 9: الطفل والعمالة الإجبارية</p>	
<p>نشر بيان موقف أو توضيح أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.</p>		<p>المبادرة العالمية للتقارير منهجية الإدارة 2016</p>	<p>الاجتماعي 10-1) هل تتبع شركتك سياسة حقوق الإنسان؟ نعم/لا الاجتماعي 10-2) إذا كانت الإجابة نعم، هل تشمل سياسة حقوق الإنسان الخاصة بك الموردين والبايعين؟ نعم/لا</p>	<p>الاجتماعي 10: حقوق الإنسان</p>	

		الاجتماعي		الاجتماعي	
النسبة المئوية لمقابل موظفي الدوام الكامل في القوى العاملة.			النسبة المئوية للموظفين الإماراتيين	الاجتماعي 11: التوطين	
المبلغ المستثمر داخل المجتمع، كونه يمثل نسبة مئوية من إيرادات الشركة.		المبادرة العالمية للتقارير 413: المجتمعات المحلية 2016	المبلغ المستثمر داخل المجتمع، كونه يمثل نسبة مئوية من إيرادات الشركة.	الاجتماعي 12: الاستثمار المجتمعي	
نسبة النساء في مجلس الإدارة. نسبة رؤساء اللجان التي تشغلها النساء.		المبادرة العالمية للتقارير 405: فرص التنوع والمساواة 2016.	الحوكمة 1-1 (النسبة المئوية: إجمالي مقاعد مجلس الإدارة التي يشغلها الرجال والنساء. الحوكمة 1-2 (النسبة المئوية: مقاعد اللجنة التي يشغلها الرجال والنساء.	الحوكمة 1: تنوع مجلس الإدارة	
إبراز الفصل بين دور الرئيس والمدير التنفيذي، والإفصاح عن نسبة أعضاء مجلس الإدارة المستقلين.			الحوكمة 2-1 (هل تحول الشركة دون مباشرة المدير التنفيذي لمهامه بصفته رئيس مجلس الإدارة؟ نعم/لا. الحوكمة 2-2 (النسبة المئوية: إجمالي مقاعد مجلس الإدارة المشغولة من قبل أعضاء مجلس الإدارة المستقلين.	الحوكمة 2: مجلس إدارته مستقلة	
وضع الروابط بين الأداء التنفيذي وأداء الاستدامة، إن وجدت.			الحوكمة 3-1 (هل يحصل مقابل تحقيق الاستدامة؟	الحوكمة 3: الرواتب بحوافز	
نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.			الحوكمة 4-1 (هل يلزم البائعين والموردين الامتثال للقواعد السلوكية؟ نعم/لا. الحوكمة 4-2 (إذا كانت الإجابة نعم، ما هي النسبة المئوية للموردين الذين صادقوا رسمياً على امتثالهم للقواعد	الحوكمة 4: القواعد السلوكية للمورد	
نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.			الحوكمة 5-1 (هل تتبع شركتك سياسة للأخلاقيات و/أو مكافحة الفساد؟ نعم/لا. الحوكمة 5-2 (إذا كانت الإجابة نعم، ما نسبة التصديق السابقة لامثال القوى العاملة التابعة لك للسياسة؟	الحوكمة 5: الأخلاقيات ومكافحة الفساد	

<p>نشر التزام أو بيان موقف أو وثيقة سياسات تغطي هذا الموضوع.</p>			<p>الحوكمة 6-1) هل تتبع شركتك سياسة خصوصية البيانات؟ نعم/ لا. الحوكمة (2-6 هل قامت شركتك باتخاذ خطوات الامتثال لقواعد النظام الأوروبي العام لحماية البيانات؟ نعم/ لا.</p>	<p>الحوكمة 6: خصوصية البيانات</p>
<p>بإمكان الشركة نشر تقرير استدامة منفصل أو إدخال معلومات استدامة في تقريرها السنوي.</p>			<p>الحوكمة 7-1) هل تنشر شركتك تقرير استدامة؟ نعم/ لا.</p>	<p>الحوكمة 7: تقارير الاستدامة</p>
<p>هل تنشر شركتك تقريراً يستند إلى المبادرة العالمية للتقارير أو مشروع الكشف عن الكربون أو مجلس معايير محاسبة الاستدامة أو مجلس التقارير المتكاملة الدولي أو الميثاق العالمي للأمم المتحدة.</p>			<p>الحوكمة 8-1) هل تقدم شركتك بيانات استدامة لأطر تقارير الاستدامة؟ نعم/ لا. الحوكمة 8-2) هل تركز شركتك على أهداف محددة للتنمية المستدامة المعتمدة من قبل الأمم المتحدة؟ نعم/ لا. الحوكمة 8-3) هل تضع شركتك الأهداف وتبلغ عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة؟ نعم/ لا.</p>	<p>الحوكمة 8: ممارسات الإفصاح</p>
<p>يُرجى تحديد ما إذا كانت بيانات الاستدامة تم التحقق منها من قبل الغير. يُرجى إبراز مؤشرات الأداء الرئيسية المؤكدة، إن وجدت.</p>		<p>* المبادرة العالمية للتقارير 103: تُستخدم منهجية الإدارة 2016 بجانب المعايير المحددة حسب الموضوع.</p>	<p>الحوكمة 9-1) هل تكون أوجه الإفصاح عن الاستدامة مضمونة أو هل يتم التحقق منها من قبل مدققين خارجيين؟ نعم/ لا.</p>	<p>الحوكمة 9: المصادقة الخارجية</p>

المبادرة العالمية للتقارير (Global Reporting Initiative): منظمة عالمية غير ربحية، تعمل من أجل المصلحة العامة نحو تنفيذ رؤية لاقتصاد عالمي مستدام؛ حيث تدير بالشكل المناسب المؤسسات أدائها الاقتصادي والبيئي والاجتماعي والحوكمة وتأثيراتها بشكل مسؤول.



ويستخدم آلاف المراسلين في الشركات والقطاع العام في أكثر من 90 دولة إرشادات المبادرة العالمية للتقارير. وتنطوي أنشطة المبادرة العالمية للتقارير على سياسة مزدوجة: أولاً، تقديم إرشادات تقارير الاستدامة، ثانياً، تطوير أنشطة ومنتجات المشاركة والشراكات؛ تعزيزاً لقيمة تقارير الاستدامة للمؤسسات.

مجلس التقارير المتكاملة الدولي (The International Integrated Reporting Council): يضم مجموعة من القادة الدوليين في مجالات الشركات والاستثمار والمحاسبة والأوراق المالية والمجالات الرقابية والأكاديمية والتنظيمية والمجتمع المدني، ممن توكل لهم مهمة إنشاء أطر تقارير متكاملة. وسيقدم الإطار معلومات مادية حول استراتيجية وحوكمة وأداء المؤسسة وكذلك الاحتمالات في شكل موجز ومقارن، وهو ما يمثل تحولاً جوهرياً في تقارير الشركات.



مجلس معايير محاسبة الاستدامة (The Sustainability Accounting Standards Board): منظمة أمريكية غير ربحية، تبنى مهمة إنشاء ونشر معايير محاسبية والتي بموجبها تستطيع جهات الإصدار المقدمة للتقارير الاستعانة بها للإفصاح عن عوامل الاستدامة الجوهرية عند التقديم لدى هيئة الأوراق المالية والبورصات. من خلال وضع المعايير لأكثر من 80 صناعة داخل 10 قطاعات، تهدف المنظمة إلى دعوة المجموعات العاملة بالصناعة ومنحهم فترة للتعبير العام لوضع مقاييس محاسبية، وتوفير التعليم لادراك العوامل المادية غير المالية. إن SASB Materiality Map أداة مرئية تساعد المستخدمين في تحديد موضوعات الإفصاح لمجلس معايير محاسبة الاستدامة على أساس كل صناعة على حدة ومقارنة النسبية المحتملة لمختلف عوامل الاستدامة عبر مختلف الصناعات والقطاعات.



CDP المعروفة سابقاً بمشروع الكشف عن الكربون (Carbon Disclosure Project): منظمة عالمية غير ربحية، أسست عام 2000، ومقرها الرئيسي لندن. يطلب مشروع الكشف عن الكربون معلومات موحدة حول تغير المناخ والماء والغابات من بعض أكبر الشركات المدرجة في العالم من خلال تقديم استبيان سنوي يُرسل بالنيابة عن المؤسسات الاستثمارية التي توافق عليها بصفتها "المُوقَّعة على مشروع الكشف عن الكربون". ويطلب هؤلاء المساهمون الحصول على معلومات لتشجيع الشركات على تفسير المخاطر البيئية وتوخي الشفافية فيما يتعلق بها.



الميثاق العالمي للأمم المتحدة (The United Nations Global Compact) مبادرة سياسية إستراتيجية مخصصة للمؤسسات التجارية الملتزمة بتوفيق أعمالها وإستراتيجياتها وفقاً لعشرة مبادئ مقبولة عالمياً في مجالات حقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. وينطوي الميثاق على أكثر من 13,000 مؤسسة داخل 80 شبكة محلية حول العالم. ويتوقع من المشاركين في المؤسسات التجارية رفع تقرير عام عن التقدم المحرز.



أهداف التنمية المستدامة (The Sustainable Development Goals) وُلدت هذه الأهداف في مؤتمر الأمم المتحدة بشأن التنمية المستدامة في مدينة ريو دي جانيرو عام 2012. وكان الغرض منها هو تقديم مجموعة من الأهداف العالمية التي من شأنها مواجهة التحديات البيئية والسياسية والاقتصادية التي تواجه عالمنا. ويقوم الـ17 هدفاً على نجاح الأهداف الإنمائية للألفية، حيث تضم مجالات جديدة مثل تغير المناخ وعدم المساواة الاقتصادية والابتكار والاستهلاك المستدام والسلام والعدل ضمن أولويات أخرى. وتترابط الأهداف فيما بينها – وغالباً يكمن مفتاح النجاح في إحدى الأهداف في معالجة القضايا الأكثر ارتباطاً بمسألة أخرى.

